

# 17-тй Всесоюзной партконференцилы большевико салам!

1-тй арзэ потэ.

Быдэ дуннеись пролетар'ёс, огазе кариське!

## ЕТИН = УЖАСЬ

Коммунист партилэн  
Яр ерос комитетэз-  
лэн, ерос Исполком-  
лэн но МТС газетсы.

4 февралэ  
1932 аре  
№ 10

Газетлэн дунны: Ужасен, кресьян'ёслы Служащойёслы Учреждениослы	Толзвен вераса			
	1-лы	3-лы	6-лы	12-лы
	30	90	1-80	3-60
	40	1 20	2-40	4-80
	50	1 30	3-00	6-00

1 газет 5 коньы  
сылэ.

Вить нуналскын  
огпол потэ

Явон'ёслэн дунвы—1 чурезлы (строка) 30 в.

Редакциялэн адресэз: Яр ёрос, Укана село, пошта коркан

## Парти конференцилэн нимыныз вакь тырмытэ уж'ёсыз быдэстоно Ероском ВКП(б)-лэсь 3 январь пуктэмзэ хозяйственной организациос кызы уж вылэ вутто

Яр ёроском партилэн 3 январь ю-нянь но етин вузан'ёс сярись чурт пуктэмзэ адгыса но хозяйственной организациос чик ужен өз быдэста.

Со выльсь ик ёроском партилэн бюроез пуктэ:

1. Етйи но ю-нянь вузан уж'ёсы колхозсовзлы, МТС-лы сквозной бригада колхоз'ёсы кылдыт'яно
2. Колхоз'ёсы смотровой комиссиос колхозник'ёсыз кылдыт'яно.
3. Ляб-кылыса ужась комсомол ячейкаосы комсомол бригадаос кылдыт'яса юрттыны ыстоно.
4. Ероспрофсоветысь Смирнов эшлы профсоюзник'ёсыз уже мобилизовать карыса соослы конкретной уж рад сётыса сельсовет'ёсы юнматыстоно.
5. Контрактывать карем договор'ёсыз колхоз'ёслэсь но нимазы ульсь хозяйствоослэсь оскалтоно.

Злосно договорез тйяса ужасьёсыз судебной ответственности привлечь кароно. Контрактаци договор тйясьёсыз судебно-следовательной аппараты черодэз вунтэк судить кароно.

6. Вузыл пёрмытмэ етйи куроез 5 нунал куспын лыдэ басытны Еросоись Сунцов эшлы косоно.

7. Еросной парти активез сельсовет'ёсы но гурт'ёсы ыстыны 20 мурт мобилизовать кароно.

8. 3 январь бюрөлэсь пуктэмзэ ужен быдэстымтэзы понна колхоз-союзсы Бабуричлэсь но МТС-ысь Кунакбаевлэсь уж'ёссэс партийной ответственности привлечь карыны К. К. сётоно.

9. Та пуктэмез ужен быдэстыны Ложкина эшез ответственной кароно.

Ероском ВКП(б) Ложкина.

## Партилэсь 17- конференцизэ горд обоз'ёс кылдыт'яса ознаменовать кароно

Мултэс ю-нянь вузан ужын, етйи-куж но етйи кидыс вузан ужын большевико жоглык'ёс пырымтэ на. Ю-нянь вузан бордын Байран но Бозино сельсовет'ёс, аслаз ужаменызы, мукет сельсовет'ёсыз берлань кыско. Ю-нянь вузан ик Сада но Удино сельсовет'ёс трос ик, выль верам сельсовет'ёслэсь, өз азыпалске.

Етйи куж дасян план чылкак куашкатэмын, ёросэ сётэм план 24 процентэз гинэ ужен быдэстамын. Бен чылкак, паймоно ук! Байдалино сельсовет 100 процент колхоз'ёсы огаеяськемын, нош етйи-куж планзы 8,2 процент гинэ тырмытэмын. Тйи кыче преступно кулак ки улэ пачкаса етйи ужан пумысь колхоз'ёс но ужало.

Етйи кидыс вузань Лековой сельсовет берлань кыске,—35,5 процент гинэ план быдэстамын, нош ёросной план 61 процент гинэ тырмытэмын. Байдалино сельсовет но азыпалскымтэ 47 процент гинэ планэз быдэстамын, тйи сыче ик етйи кидыс дасынын но уж кулэсемын.

Таке куашкам ужлэсь причинаэз утчаныз ик өвёл,—оппортунизм мылкыдын ужамен гинэ уж куашкамын. Бокышевик мылкыдын ужасьёслэн мултэс ю-няньзы 100 процентлэсь выльты вузамын. Тйи озы ик кылыса ужась сельсовет'ёслы но ужано.

Та ужын азыпала тазы чиданы уг луы. Парти ероском 1 февраль-ысен декадник явиз. Декадник куспын тулыс ю-кизён кампанилы дасысконён чоп ик вань быдэстымтэ уж'ёсыз быдэстоно. Парти-лэсь 17 конференцизэ горд обоз'ёс кылдыт'яса ознаменовать кароно.

## Яр ёрослэн 25-тй январьозь етйи куж, етйи кидыс но ю-нянь тырмытэм сярись сводка

С-совет ним'ёс	Процентэн вераса		
	Етйи куж	Етйи кидыс	Ю-нянь
Баяран . . . . .	86,3	57	60
Дизьмино . . . . .	81	13,7	90,8
Бачумовский . . . . .	78	43	82
Чабыровский . . . . .	73,8	49	94
Уканский . . . . .	69	14,4	86,8
Юрский . . . . .	70	28	88,4
Удинский . . . . .	73	31	78,8
Садинский . . . . .	71,4	38,3	73,8
Никольский . . . . .	69,3	32	89,8
Пудемский . . . . .	60	21	132
Н-Чуринский . . . . .	61	18,9	82
Вортынский . . . . .	55,7	17,9	93,6
Кычино . . . . .	54,9	15	89,8
Еловский . . . . .	54,4	22,1	93
Костромка . . . . .	54,1	18	100,3
Бозинский . . . . .	52	21,6	61
Зюинский . . . . .	51	31	88
Байранский . . . . .	47	8,2	99,9
Лековой . . . . .	35,5	35	100,2
Вичакы . . . . .	61	24	83,8

## Тулыс ю кизёнлы ударной мылкыд

Яр ёросын чабырово с-советын колхоз'ёс большевико тулыс ю-кизёнлы ударной ужало. Кылсарись Чабырово колхоз ю-кидысэз 2 шертон машинаен шертэ, собордын 2 смена, сменаэз 6 мурт ужало. «Новый труд» колхозлэн 2 шертон машинаосы ужаны пуктэмзын уй но нунал вис карытэк ужало. Плетенево но „Молотово“ колхоз'ёсын котыр шертон машинаос гинэ пуктылэмын но вис карытэк машинасынызы ужало.

Та ю-кидыс шертон борды комсомол бригадаос вылазы ответственность сётыса юнматымын.

Нош тулыс ю-кизён борды машинаос кулэ луэ. Со понна асьмелэн вань кебит'ёсмэ мобилизовать карыса вуж машинаосыз тупатыно. Али Чабырово с-советын 3 кебит, со кебит'ёсын 3 ик с-схозяйственной тйрлык'ёсыз тупат'яло ни. Выль верам колхоз'ёслэсь мукет колхоз'ёслы но бере өвёл кылэно. Большевико тулыс ю-кизён кампанилы ударной мылкыдэн дасысконо. Кандидат группаослы но комсомол ячейкаослы вань мылкыдэс поныса большевик кужымен тулыс ю-кизёнлы азымынись луса мед ужалозы. Семакин

## Байдалино гуртысь пионер'ёс тулыс ю-кизён кампани ортытон пумысь 10 мурт бригада кылдытйз

Яр ёросын Байдалино с-советын 1931 аре октябрь толэзе 70 мурт'ем пионер отряд кылдытэмын. Али соос ваньмыз 7 звеналы люкылэмын. Звеналы быдэ 1 мурт комсомолец'ёс кивалтйсе юнматылэмын. Та звеносын кивалтйсь комсомолец'ёслы практически юрттэт туж эч луэ. Январь толэзэ куспын куинь пол школае субботникен пу вандйзы. Нош пионер'ёс ик 3 воз утильсыр'ё люкасы. Со коньдонэн асысэлы пионерской галстук басытны пуктызы.

Нышна пионер'ёс религиозной праздникен туж зол погыр'ясыкыны кутскизы. Рошво азын пионер'ёс куспазы кенеш лэстыса, рошволы пумит нюр'ясыкызы. Выль-ар дыр'я школае 3 сажень

пу вандйзы. Пу вандэм беразы ю-кизёнлы дасыскон сярись кенеш лэстызы.

Со кенешын пионер'ёс пучкын 10 мурт коммунае но колхозэ ю-кизёнлы дасысконзэс эскерыны бригада кылдытйзы, соёс кидыс шертон мына, вал кыткэт но машинаос плуг'ёсыз тупат'ян кызы мына созы сое эскерылозы. Пудо живот уталтон ужез но эскерозы. Бырем пионер бригадаос ас пионер отряд'ёсазы, кенеш'ёсазы но колхоз пучкын ас уламзы сярись отчот вераллялозы.

Ленинлэн кулон нуналаз ваньмылэздэс жутыса колхозник'ёс пучкын Ленинлэн улам вылэмез сярись вераслызы. Борд-дор газет но со нуналаз ик поттызы.

Барышников.



## Колхоз уез азинтон борды

Яр ёросын Байран с-советын „Ударник“ нимо колхоз но Лековой с-советысь „Перелом“ нимо колхоз большевико мылыдын ужаны кутскизы, нош та выль верам колхоз'ёсын, етйи ужез но мукет хозяйственной уж'ёсыз ужаны нимаз-нимаз бригадаос кылдыт'ямын. Со колхоз ужез умой организовать каременызы, соослэн государственной политической заданиоссы но тырмон котыре вуэ ини, „Ударник“ колхоз ю-нянь дасын планэз 100 процентлы тырмытйз. Етйи-куж планэз 87,6 проц., етйи кидыс планэз 83,7 проц. тырмытэмын.

Нош со саяна мукет государственной заданиос план'ёсыз 100 проц. тырмытэмын.

„Перелом“ нимо колхоз государственной политической заданиосыз етйи кидыс саянаэз, ваньзэ ик 100 проц. тырмытэмын. Етйи кидыс дасын планзы 71,4 проц. тырмытэмын. Нош етйи кидыс но тырмытэмын лоз шуса „Перелом“ колхоз кыл сёта.

Та выль выль верам „Ударник“ но „Перелом“ нимо колхоз'ёслэн улам ужызы вылэ. учкыса мукет колхоз'ёслы но бере өвёл кылэно. Ель.

# „Захаренка“ колхоз уставез тйяса ужамез понна распустиить каремын

## Со интые „Удмурт“ ним'ем куднер но шорокуспоос колхоз кылдытйзы

### Сивашур колхоз чидантэм ляб ужа

Кычино с-советын Сивашур колхозлэн кылдэмез 2 ар тырмиз ни. Нош со колхозлэн ужез туж урод пунктэмын. Бесхозяйственно люкам юзэс пудолы тус-тас карыны эрик сёто. Колхоз член'ёсы колхоз коньдонзэс кулатэм азе быдтыло: Ефимов Иван виналы казённой коньдонзэс растратить карем

Нош пуд-живот вордон котыре но таос умой-умой кутскыны малпано ик өвёл, но векчи пудо-животсэс гинэ огазеяллям ни. Нош бад'ёмын пудо-живот 2 ар чоже өвёл огазеямын

Тулыс ю-кивёнлы уг дасясько на,

ю-кидысы али но шертымтэ. Машинаосыз ремонтировать карон борды өз на кутскыла.

Тйни сыче Сивашур колхоз кык ар чоже ас ужзэ перестроить карыны өз быгат на. Та ужын колхоз төроез но бригадир'ёс ляб ужало. Ас вылазы ответственность чик басытымтэ. Сыче выльи верам прорыв'ёссэ. Сивашур колхозлы чик моготак тупатано, та нунал'ёсын вакчи дыр куспын колхоз ужез ваньзэ ик большевик мылкыдэн пунктано. Колхозсоюз та бере кылем колхозлэсь отчетсэс юа.

Карандаш

### „Рассвет“ кохозысь кудйз член'ёс частной рыноке етйнзэс вузало

Костромка сельсоветысь „Рассвет“ колхозлэн членэз Пагин Григорий Ефимович ревизионной комиссия луса ужа. Нош Пагин Фёдор Иванович рядовой колхоз член луэ.

Та мурт'ёслэн туж шукрес уж'ёсы шараяське. Кылярьсь Пагин Григорий но Пагин Федор Иванович етйнзэс Омутной заводэ частник'ёслы вузасы.

Та мурт'ёс кулак ки улэ пачкаса ужало. Та дырозь, та „Рассвет“ колхозлэн етйн куж дасян планэз чылкак куашкатэмын.

Тйни сыче „Рассвет“ колхозлэн член'ёсы вуз карыны кутскыллям.

Ревкомисиялы планэз быдэстон понна нюр'яськоно но со ачиз пример возьматыса планэз куашкатыны эрик сёто. Колхоз төро но таچه уж'ёсын, ас член'ёссэ умой-умой юматыны быгатымтэзэ возматэ. Таچه колхоз член'ёслы колхозын инты өвёл сётоно. „Рассвет“ колхозэз пушласянь юматано, кулак мылкыдо ужас'ёссэ колхозысь чужоно.

Кучыран.

### Зюмно сельсоветысь кулак'ёсын кивалтыса ужась „Захаренка“ колхоз пазьгемын

Асьме Яр ёросын ог'я вераса коллективизация сплошной луиз ни. Ог 82 процент мында муз'ем колхоз'ёс ки улын. Та сплошной коллективизация луон дыр'я, кулак класс музэн ликвидироватьса карыське. Сыче берпум нунал'ёссэ ад'ыса, кулак вань берпум ожмаськон тйрлык'ёссэ жутыса коть кыче амал'ёсын нюр'яське: колхоз'ёсыз, хозяйственно-политической уж'ёсыз куашкатыны выре.

Та дыре кудиз колхоз'ёс кулацко-зажигочнойёсын зыгыр'яськыса пушласянь юматэк ужало. Сыче кулак мылкыдо колхоз радэ «Захаренка» колхозэз пунктано.

Мар, кычөөсь янгыш уж'ёс бен «Захаренка» колхозысь шараямын?

1. С-скохозайственной уставез тйяса ужасы. Выльи организациёслэсь сётэм директиваоссэс ужез өз быдэстыла. Колхоз пучказ Поздеев Василий Николаевич кулакез ар чоже ватыса возыллям. Та кулаклы животсэ, ыж'ёссэ вандылыны сёт'яллям, колхоз ныез сюдыса возыллям. Колхоз чечызэс кулакэн чош ик люкемын.

2. Нянть норма колхозсоюзлэн сётэм директиваез'я өвёл люкыламын. Трудоденез учётэ умой-умой басытымтэнызы, нянь нормаез кинлы кеня мылыз потэ озы люкыламын, лодырлы азьтэм'яськыны эрик сёт'яллям.

3. Етйн вузан контрактационной договор тйялтэмын: льготадэс басытыламын, нош етйн государственолы вузамтэ. Зегзэс 220 пуд сисытыллям.

4. Сисьмем зегзэс 220 пуд государственолы дасяллям, нош та зегез государственолы вузасалзы ке, государственной склад'ёсысь вань зеч зегез сисытысал. Тйни сыче соос госсклада но вредить карыны пыро ни вылэм.

5. Етйн курозы 80 центнер сисытэмын. Та сисытэм етйн курозы качествоз туж умой вал. Со пумысен ик етйн вузан план куащкатымын.

6. Нюлэс дасян уж, кулак кивалтэмен договор гожтыса куащкатымын.

7. Колхоз пуказы рвач луса ужаллям, кылярьсь, Поздеев Семён Алексеевич кулакклэсь басытэм скалзэ ас кияз басытыса возем, аслэсьтыз йёл ичи сётысь урод, скалзэ огазеяны сётэм.

8. Колхоз член'ёс кулак ки улэ шедьыса колхоз төролэн ужаменыз пудо животсы но вандылыны шедьмын. Племенной вордыны кельтыны яранозэ вандылызы. Кылярьсь чунызы туж вордыны ярано вал но вандызы.

Та ужез колхоз төро Поздеев Василий Григорьевич лыдэ өз басыты. Животэз тус тас карысьёсызлы номре өз вералля. Озы гинэ ур'яськылыз. Тйни сыче колхоз төролэн кивалтэмез номырлы ярантэм луыса кошке.

9. Ю-нянез государственолы вузан вадес, Гёршков заводэ, частной рыноке вузаны нуллылызы. Нош государственолы нуллоно ке шумьскод, соос «милям няньмы өвёл» шуыллызы.

Тйни «Захаренка» колхоз төролэн заготпунктэз частной рыноказ вылэм.

10. Кёня ужам трудоденэзы төро но счетовод но бригадир'ёс уг тодо. Табельёсазы таچه лыд'ёс гож'яллымын чик өвёл: Поздеев Василий Григорьевич колхоз төро солэн семьяяз 8 мурт ужасезлы 452 трудоден гожтэмын. Нош Поздеев Федор Ефимовичлэн 7 кузя ужасезлы 266 трудоденез гинэ гожтэмын, нош сёрласянь, колхозник'ёс верам'я одйг мында гинэ ужасы. Тйни кыче колхоз төро лущкаськыса ужам, калыкклэсь труддисциплиназэ куашкатэм.

### „Крестьянка“ нимо колхозысь кулак'ёс чужемын

Яр ёросын Юр с-советын „Крестьянка“ колхозын уж туж ляб мынэ. Ю-нянь вузан, етйн куж но етйн кидыс дасэтон но ляб мынэ. Нош та колхозын комсомол ячейка но умой-умой уж борды өз кутскы на. Кудйз оgez комсомол'ёсы вуз карысь кузё пнос вылыллям. Актив собрание лэсьтйськодке, та комсомолед'ёсы гос-полит заданилы пумит верасько. Нош колхоз правленизы категорически милям номырмы но өвёл шуса кулак кылын верасько. Нош али актив кенеш лэсьтыса, куанер, калык милям етйн но нянь лул'я люкемын шуса веразы.

Тйни сыче правленилэн умойтэм ужез шараяське, та шарая потэм бере колхоз правления ачиз ик етйн кидысы ваньна шуса вераз. Нош азыло өвёл шуса сезькиз. Таچه пöяллыськемзы случайно өвёл. Кылярьсь, колхоз төро

Салтыков Кузьма, муз'ем но арендовать карыса возылэм. Калыкез мед'заса ужегыламез понна дун но өвёл тырылэм. Колхоза пырыкуз пудо-животэныз разбазаривать карем. Кылярьсь парсэс вандэм.

Та колхозыны промышленной вузэс но, заготовкаосыз быдэстыламы басытэмзэс, мыдлань люкылыллям ударник луса ужас'ёслы басма сётымтэ. Кинке тырмыт дйськутэн улэ соослы люкылыллям.

Таچه уж'ёсыз „Крестьянка“ колхозын 6 мурт колхозысь подтэмын но веркушкае поттыса чурит задани сётэмын. Нош таچه уроц уж'ёсыз шараяса правленилэн 1 арлы принуд работа сётэмын.

„Крестьянка“ колхозэс пушласянь юматыны кутскем бере ик государственной заданиос но ужез быдэсмо ни.

Г.

11. Колхоз пучказ быдэсак обезличка пычатэмын вал. Кылярьсь, колхоз төро ачиз ик төро, бригадир полевод луса ужам. Нош бригадире но полеводэ вис'ям мурт'ёс чик уже кутылымтэ. Колхоз правления ас член'ёсыныз ужзэс согласовать карылыса өвёл ужаллям.

12. Строительство ласянь уж колхоз төро Тимофейлэн но ревизионной комиссилэн ляб кивалтэменыз но кулак кылын масса пöлын агитировать каремынзы строительство чылкак куащкатымын. Тазы агитировать карылызы „Ог'я валгид лэсьтйд ке вал'ёсыд кулылозы» шуса калыкез кышкат'язы. Со пумысен ик строительство куащкатымын.

13. Сисьмем няньзэс куанер калыклы люкылызы, кылярьсь Поздеев Николай Михайловичлы 9 пуд сисытэм нянь сётыллям. Нош Поздеев Иван Васильевичлы 6 пуд сисытэм нянь ик сётыллям. Тйни сыче куанер калыкез пачкатыса возылызы.

14. Поздеев Алексей Андреевич кулакклэсь кыед ульсь сисьмем нянь мешок'ёс туж трос шедьтэмын Поздеев Василий Николаевичлэсь 20 пуд ватэм пыззэ шедьтэмын. Та янгыш уж'ёс сяна но туж трос шараямын. Таچه, уж'ёсыз лыдэ басытыса, кулак'ёсын

кивалтыса ужась «Захаренка» колхоз пазьгемын, разогнать каремын.

Куд ваньбурзы, устав'я огазеям пудо но сельскохозайственной тйрлык опись лэсьтыса колхозсоюзэ сётыськиз. Тйни озы 28 коркаем «Захаренка» колхоз Зюнна починка гуртысь пазьгемын.

Та гуртысь куанер но шоро-куспоос колхоззэс пазьгемлы өз чидатске. Куанер группа азылон таچه ужпумез сарттйз-пертчиз но видись колхоз кылдытоно шуса пунктйз. Нош гурт актив куанер группа кенешлэсь пунктэмэ умоен лыд'яз 14 коркаем нош ик „Удмурт“ ним'ем колхоз кылдытэмын.

„Удмурт“ колхоз жам-жам ужаны кутскиз. 15 валэн соки ик етйн куро вузасы, 3 машинаен, 2 сменаен кутсасыкыны кутскизы. 30 центнер мултэс йыдызэс но 43 пуд етйн кидыссэс государственолы вузасы. Тйни озы ог'я вераса кылдытэм колхоз ужаны кутскиз.

Вуж, кулак „Захаренка“ колхозэз распустиить карысь комиссия, описья, колхозсоюзлы луон ваньбурзэс, „Удмурт“ колхозлы сётйз.

Нош азыло „Захаренкой“ кулак правлени сярысь, колхоз төро Поздеевзэс, счетовод Поздеев Федор Алексеевичез, ревизионной комисси төро Поздеев Тимофей Федоровичез комисси калык суда сётйз. Бабуриин.



# Чабырово комсомол ячейкалы зеч ужомез понна горд пере- ходящей знамя сётэмын

## Тулыс ю кизён кампанилы дасяськонын комсомол ячейкаос азьмынись луэ

Ёросэ люкаськылэм комсомол совещаниись Ча-  
бырово но Тума ячейкаослэн дскладысьтызы  
Чабырово комсомол ячейкалэн  
докладысьтыз

Комсомол'ёс 24 мурт луо. Соос мукет ячейкаосын ужало. Етён уж борды ударной ассэс явса ужаны. Государстволы етён вузан планзы 330 центнер вал, со пöльсь етён кужен 100 центнер вузамын етён треста 500 центнер вузамын. Мултэс ю-нянь 140 центнер вузамын 152 центер.

Комсомол ячейкалэн туж зеч ужан амал'ёсыз вань. Вуж религиозной праздник'ёсын ударной мылкыдын етён уж котырын но буксирын ужазы.

Марксистско ленинской воспитани уж вылын мынэ. „Егит большевик“ газет 20 № комсомол'ёс асьсалы басытыло.

Тум комсомол ячейкалэн  
докладысьтыз

Комсомол'ёс 15 мурт лыд'ясько, Хозяйственной полит задани бордын ударной бригада кылдытэмын. Тум комсомол'ёс Комарово колхозэ буксирен ужаны ветлызы. Нош Комарово колхоз төро соосыз серем каре. Кылсярись, Тум комсомол'ёс Комарово колхозэ коньдон люкан ужан ветлызы но колхоз төро „милям петак сяна коньдонны өвёл“ шуэ.

Тини сыче Комарово колхоз төролэн комсомол уж дун'ямеэ. Со понна али со судэ сётэмын. Та совещаниын ик Чабырово ячейкалэн умой ужомез понна комсомольский переходной знамя сётэмын.

„Югдон“ но „Краоный пахарь“ колхоз'ёс тулыс ю-кизён кампани азе уг на дасясько

„Красный пахарь“ колхозлэн та дырозь тупат'яно с-хозяйственной машинаосы али но учотэ басытэмын өвёл на. Плуг'ёсы етён куро улын пачкатэмын. Ю шертон пумысь номре но али но лэсьтымтэ. ГосФонд кылдытэны задани 468 центнер сётэмын. Нош али 188 центнер гинэ кысьтэмын.

Ю кидыс воштон уг мын. Колхоз төро та дырозь тулыс ю-кизёнлы дасяськон пумысь колхозник'ёс пучкыны номре өвёл на вераськем.

Нош али, юри комсомол собрания люкаса, тулыс ю-кизёнлч дасяськон сярысь тазы пуктыз: 15 мартозь тулыс ю кизёнлы дасяськонэз 100 процентлы быдэстоно но пробной выезд лэсьтоно шуизы.

Кылсярись „Югдонлэн“ 3 шертон машиназы одйгез но уж кутэмын өвёл на. «Югдон» колхозлэн али та дырозь кутськонзы но быдэстэмын өвёл на. Со вылысь ик ю шöрон сярысь вераськонэз өвёл.

С-скохозяйственной машинаосыз тупат'ян борды кутськымтэ на. Тини сыче „Югдон“ но „Красный пахарь“ колхоз'ёс тулыс ю-кизёнлы ляб дасясько. „Югдон“ колхозысь завхоз прорыв'ёссэ чопатытны кыл но уг сёты колхозсоюзлы ю-кизёнлы дасяськон пумысь зол кивалтоно.

Етён ужсь газетлэн

Веретеников  
Яковлев  
Данилов

### „Красный пахарь“ колхозысь КСМ ячейка субботник ортчытыны съораз мукет ячейкаосыз öте

1932 аре 21-тй январе „Красный пахарь“ колхозлэн комсомол ячейкалэн кужыменыз 120 мурт субботник ужазы. Ужасьёс кудйз луд вылэ кыед поттылызы но школае пу ог 15 кубометр мында ворттызы. Тини сыче „Красный пахарь“

колхозысь комсомол ячейка бадзым уж лэсьтэз. Комсомол ячейка та ужан зол кивалтыз. Куд бере кылем ячейкаосыз тазы ик субботник'ёс ортчытылыны „Красный пахарь“ комсомол ячейка съораз öте. Яковлев.

### Заводысь пегась комсомол'ёсыз комсомолы инты өвёл сётэно.

Н-чуря с-советын но со гуртын ик Потемкин Иван Егорович но Назаров Федор Андреевич 2 пол Иж заводэ вербовать карыса ужаны ветлызы ни, нош 2-3 арня ужало но гуртаз пегазэ. Та верам мурт'ёс 2 комсомолец'ёс луо. Комсомол луэм бере промышленносез жутон понна нур'яськоно вал. Нош та мурт'ёс завод-фабриканы ужась кулаэн уг лыд'яло, промышленность жутон ужез куачжатыны турско. Сталин ашлэсь

верам кылзэ, ужан уг быдэсто. Та комсомолец'ёс ударно мылкыдын кутскыса ужан вадес, пегаса уло, кулаклы юрттыса ужало.

Таچه кулак мылкыдын ужась но промышленносез куачкатысь комсомолниц'ёслы комсомол раднын инты өвёл сётэно. Промышленносез вылэ жутон понна большевикомылкыдын ужась егит калыкез, бригада кылдытыса заводэ ужаны ыстоно.

325

### Вина юись комсомолецёсыз Чужоно

Али „Чурмуг“ колхозын, комсомолец'ёсы Сунцов Федор но Сунцов Владимир. 2 нунал сюан юиса улызы. Улья кузятй гумага шудонэн кесяськыса ветлызы. Нош етён ужас али но быдэстэмтэ на, етён уж котырын ужан

вадес юиса уло. Урод шакыресс уж'ёсыз ёроскомол но уг адзын. Сыче вань юись комсомолец'ёсыз лыдэ басытыса комсомол раднысь Чужоно. Озын гинэ асьме комсомол ячейкаёслы тусбуйзэс возматозы. Удпи

### „Буденный“ нимо колхозын правленизы вина юиса улэ

Яр ёросын „Буденный“ колхозын төро луса Васильев ужа вал, нош али со инты Васильев Павел быр'емын ни. Таос вуж но виль төроос юмыстызы уг дугдыло. Юаменызы көт'ёсыз чан кадесь тордылэмын ни. Нош государственлы долыг'ёсы тырымтэ, тыроно шуиськод ке „коньдонны өвёл“ шуо.

Тини таچه юись мурт'ёсын колхоз аппаратын ужатыны уг ярэ, таос быдэс колхоздэ юиса быдтозы.

Юам сярысьтызы марке вераны кутскыськод ке, пумитад Васильев колхоз төро: „кандидат партиен озын өвёл вераськоно, мон кандидат парти лусько“ шуэ. Тини сыче „Буденный“ колхозын кивалтысьёсы. Таچه юись колхоз төроэз колхозсоюз эскер, нош парти ячейкалы кандидат партилэсь конкретной ужомез сярысь отчет куроно, вина юиса улэмеэ понна зыскание сётэно.

у.

### Ёросколхозсоюз лыд четтэн ужа

Яр ёросколхозсоюз аппаратэз ужасьёсызлы безответственность кар'яськемын Хозяйственно-политической кампаниёсыз ортчыт'ямлэн ужез но кеня но учотэ басытэмын өвёл, кия, кызы, кудйз бере кыле, кудйз азылань мынэ сое уг тодо. Кылсярись етён-куж тырмыт'ям сярысь учёт пуктымтэ но пöртэм сыче кампаниосыз, строительство, мултэс ю-нянь вузамлэн ужез учотэ басытымтэ.

Таچه хозяйственной уж ёсын, азьмынись но бере кылыса мы-

нйсь колхоз'ёс чик учотэ пыртэмын өвёл на. Статистыкын но агроном'ёс малпасыкытэк ответственность вылазы басытытэк ужало. Кудзэ колхоз'ёсыз горд но сьбд пул'ёс вылэ шуккылоно вал но учёт өвёлэн уж аналэмын.

Тини сыче колхозсоюзлэн аппаратэз, номырлы ярантэм ужа. Таچه ужомез зеч ужан дун'яны уг луи.

Ми васькомы,—кема-а колхозсоюз лыд-чөттэк ужалоз на? Вера. Удпеч.



### Чатча гурт колхозэн кулак кивалтэ

Яр ёросын Удино с-советын Чатча гурт колхозын государственной заданиосыз та дырозь өз тырымтэ на. Нош етён кидысы 50 пуд вöй подтыны ватыллям. Колхоз правлениез Данилов Василий Петровичлэн куяклен кивалтэмеэ'я ужа. та дырозь та колхозын кулак'ёс ватсыса уло.

Тулыс ю-козёнлы уг дасясько на. С-скохозяйственной машинаос-

сы учотэ басытымтэ, ремонттировать каро, вал кыткет котыр уг дасяськы.

Тини сыче Чатча гурт колхоз кулак ки улэ шедьыса ужа. Али ик та кулак'ёсыз шуба пучкысь шараяса, соослы пезьдэт сётэно. государственной заданиос борды но тулыс ю-кизён кампаниез 100 процентлы быдэс'ян борды кутсконо. Адзись.

### КОЛХОЗНИК НО АГРОНОМ ЭШ'ЁС!

(Нижкрайльноводсоюзлэн вазиськемез)

Туэ аре кизем етёнлэсь куроэз мыдзат арлы кельтонтэм вылысь ужоммылэн краймы азинскем'ёсы вань ке но, быдэсак со быдэсмымтэ. Колхоз'ёсын организация труда ляб пуктэмен сэрэн, куд-ог район'ёсын колхозэ пырымтэ куанер но шоролык улысь хозяйствосыз та ужпуме кулаез'я мобилизовать карымтэзы сэрэн краймы вичакыз туэ кизем етёнлэн куроэз вöлдымтэ-чöлтымтэ, 100000 гектар вылысь ишкөм етён мыдзат арлы кельтэмын.

Шөд'тэк вичакыз та етён куро дырыз-дыр'я ужамын лусал ке, соки дыр'я промышленносемы туж трос сюрс центнер мертчан басытысал. Со сяна жыны ар чоже етён куроэз так ой кылласал, доходзэ сөтысал. Нош так кыллэныз со милем доход сөтон вадес из'ян сөтэ.

1931-тй арын тулыс вуэмлэсь азьвыл ачимелэн ваньмаз район'ёсын етён куроэз юж вылтй вöлдыны оскалтылзы. Зуч калык сое „мартовский настил“ шуо. Со юж вылтй вöлдэмлэн результат'ёсыз одйг районаз но огкадь өз луэ. Малы озын луиз чуса юано ке, тани мар верано луэ: кызы, ку, кытын етён куроэз вöлдэно, кызы сое уталтоно, со сярысь нимысьтыз листовкаен гожтыса валэктон сөтэмын вал. Со валэктон'ёсыз гинэ басытымтэен сэрэн кудогезлэн етён куроэз зеч-зеч өз вуы, яке тукылэс луиз, яке прочсэ сисьмиз. Мартовской вöлдэмлэн зечез вань ке но, опытсэс одйг район но изучить өз кар, крайвой организациослы номре но өз иворта.

Туэ Шабалинской, Семеновской но мукет район'ёсын туж трөсөз колхоз'ёсы етён куроэз декабрь толэзе вöлдэса эскерыны меде. Март толэзе вöлдэмлэсь но зечсэ-уродаз тодыки кула. Март толэзе вöлдэмлы пумит декабрь

толэзе вöлдыны капчигем: лымы но сокы куасег луэ, ветлыны капчи, соре вöлдэм етён вылэ вильысь лымы усьыса, со етёнэз пачкатысал, төл сое нуыны, тарганы ой быгатысал. Соин ик декабрь толэзе етёнэз, тодыны понна, туж ик вöлдыны кула вал.

Капчи промышленносемы туж зол вöлдскемен, зол ужаны кутскемен солы сыр'ё трөс но, дыраз но кула. Соин ик милем гужемез витьытэк, кылем етён куроэз мертчанлы пöрмытоно. Нош та ужез зеч ортчытыны понна, етёнэз умой вöлдыны понна, зечсэ мертчан басытыны понна нимаз-нимаз колхоз'ёслэсь, хозяйствослэсь опытсэс тодоно, сое музон колхоз'ёсы, хозяйствосы выжтон, Соин ик Крайльноконоплеводсоюз ваньмызы колхоз'ёслы, агроном'ёслы вазиське: кин март толэзе но декабрь толэзе етён вöлдонэз эскертйз ке, та улын сөтэм юан'ё'я ответ'ёстэс ыстэ:

1. Көнйя вöлдэмын вал (центнерен)
  2. Ку вöлдэмын (арез, толэзэз).
  3. Мар быдча инты вылэ вöлдэмын.
  4. Сязыл вöлдэмлы пумиг мар зөк-тала вöлдэмын.
  5. Кыче инты вöлдэмын: обинь, клевер бервил, арам бервил, нюлэс, инты-ез чөшкыт-а.
  6. Ку жутэмын.
  7. Кыче мертчанэз потйз (номерзэ верано, яке центнер понна басытэм дунзэ верано). Таизэ сйзыл, яке гужем вöлдэмен чопатыса верано.
  8. Декабрь но март толэзе вöлдэм сярысь аслэсьтыд малпамдэ.
- Ответсэ таچه адрес'я келяле:  
Н. Новгород. Крайльноконоплеводсоюз.  
Письмовэ маркатэк но келямды луэ. Крайльноконоплеводсоюз.

## Кинлы отсрочка сётське

Зэмэ ик военной службе призв- лась отсрочка сётське:

- а) Дышетскисёслы, высшой вне- войсковой подготовкае уг ке ортч;
- б) Наука пумын ужасёслы;
- в) Гурт'ёсысь школасын пинал'- ёсысь дышетисёслы;
- г) Переселенец'ёслы но расселенец- ёслы;
- д) Сельско-хозяйственной реми- грант'ёслы но иммигрант'ёслы;
- е) Колхоз'ёсысь, совхоз'ёсысь но МТС'ёсысь квалифицированной спе- циалис'ёслы.

2. Дышетскисёслы, кудй высшой вневойсковой подготовкае уг ке ортч, привывльсь отсрочка школасы курс'ёсысь быдтэмь дыровь сётське.

3. Учебной заведенилэн список'ёс- сы дышетскисёслы, куд'ёслы при- вывльсь сётське отсрочка, озы ик, сведениос—пёртам пумо учебной заве- дениосысь дышетскисёслы привыв- лась отсрочкаыя предельной арлыд- зы пумысь, вань Ёросисполком'ёслы но сельсовет'ёслы.

4. Дышетскисёслы, кудй высшой вне- войсковой подготовкае уг ке ортч ас учебной заведениос со аре быдтйз ке, куда солы привыве мыны кулэ, азылаыа дышетскисёслы мылыз потэ ке со быгатэ басытыны отсрочка. Солы понна привыве мынон арав 1-тй ок- тябрьлэсь бере кылытэк солы, музо- наа учебной заведение кутэмын, куда дышетскисёслы привывльсь отсрочка сётське шуса привывной комиссие осы- кытон сётно.

1-тй октябрь авелы со таё доку- ментэз уг ке сётй кылем'ёсыз кадъ ик привыве ортче.

5. Высшой учебной заведениосысь дышетскисёслы потэм'ёс, потэмь бере та учебной заведениосы ик яке науч- но-исследовательской учреждениосы асирантэ, ординаторе соосы кельтиса кылем'ёслы привывльсь 3 аровь (30 арес тырмемвыльсь вылтй гинэ медав луы) отсрочка сётське.

6. Вячакылы гурт'ёсысь I но II ёво школасын, профессионально-техни- ческой школасын, ФЗУ но трос пёрт- тэм профессис сётйсь школасын, озы ик ШКМ школасын дышетиса уйлй дышетисёслы та школасын уж вы- лыстызы кошкэмь дыровь отсрочка сётське.

7. Переселенец'ёслы но расселенец- ёслы, нюлас внтысы, лесостепь но

степь ёрос'ёсы, озы ик богарной муз- ем'ёс вылэ водворить карем дырысен привывльсь отсрочка 3 аровь сётське. Нош гырем муз'ем'ёс вылэ ке, водво- рить каремь дырысен одйг арлы. Та отсрочкаос ляд'яско водворить карем аре 1-тй сентябрьсен.

8. Колхоз'ёсын (мед'аськыса но, со колхозлэн членэз лусса но), совхоз- ёсын но МТС'ёсын ужась квалифици- рованной специалис'ёслы привывльсь отсрочка 3 аровь (30 арес тырмемвы- лэсь вылтй гинэ медав луы) сётське.

Специалис'ёсы, кудй привывльсь отсрочка басытыны быгато, таё мурт- ёс пыро: инженер'ёс—механик'ёс, электрик'ёс, теплотехник'ёс мелиора- тор'ёс, строитель'ёс; 2) агроном'ёс— зерновик'ёс, семеновод'ёс, технической культураослэн, зоотехник'ёс; 3) вет- врач'ёс.

9. Исключительной дыр'ёсы отсроч- ка сётське музона но квалифицирован- ной специалис'ёслы

10. Привывлы вань отсрочкаос Во- енной комиссариатысен привывной комиссиен сётське.

11. Нимава-нимава дышетскисёслы, от- срочка басытыны правае вань ке, приписка ортчем бере жожен ик ас военной билетэ учебной заведенилэн канцелярияс сётэ.

Учебной заведенилэн канцеляриен ваньмыз привыве мыноно арлыдо ды- шетскисёслы вылэ именной список го- жтэ. Та списокез отсрочкае сформить карыны понна Райвоенкоматэ привыв- ной комиссиас военной билет'ёсынызы ёш келя.

12. Нимава-нимава вылтй верам шко- ласысь дышетисёслы (арлыды'я привыве мынызы вуэмэ) припискае ортчем бере чик жегатсытэк ас военной би- летэ с-совета сётэ. Сельсовет военной билет'ёсы именной списокен ёш, нимава-нимава дышетисёслы мар школасын дышетиса уг шуса возматиса, при- зывной комиссие отсрочкае оформить карыны понна ыстэ.

13. Колхоз'ёсысь, совхоз'ёсысь но МТС'ёсысь квалифицированной специ- алис'ёслы отсрочка та организациослэн административы ходатайствовать кар- ем'я сётське. Соос, озы ик, припи- кае ортчем бере привыве мынызы вуэм арлыдо специалис'ёс вылэ спи- сок гождиса военной билет'ёсынызы ёш привывной комиссие ыстэ.

Глаз ёросысь сж комиссариат.

## Баяран сельсоветысь колхоз'ёс пушласянь юн- мамтэзэс возматэ

Баяран сельсоветысь 6 колхоз пöлысь одйгез, Тум колхоз гинэ, пудо-животэс огаезыс. Баяран колхоз'ёс та дыровь, возытэк, мултэс ю-нянзэс государстволы вуза- са ёз быдэстэ на.

Баяран колхозын бесхозяйствен- ность: кылсярись, кутсамтэ кабан- ёссэс парсьёс бугырто-таргало, эскерись ёвлэ.

Етйн-куж дасян план 69,1 про- цент гинэ тырмэтэмын. Вуж етйн курозэс огаезытэк киязы люкы- лызы.

Та Баяран колхозын, правлени но колхоз член'ёс вина юнлы алегмемь. Со юн пумысь рас- трата но шараське, вина понна нянь сёт'ямзы но шёдске.

Сельсоветлэн колхоз'ёсын кив- алтэмез ик уг адзиськы. Доход люкылы пумысь но тулыс ю ки- зён азе дасяскон сярис палпась во вин но ёвлэ. Сортировать карон обоз но ю кизён тёрлыкэз тунат'ян сярис уг малпало. Ке- бит'ёс но дуриськисёс уже моби- лизовать каремь ёвлэ. „Золотой дождь“ ним'ем сортовой сезы воштысь ёвлэ.

Культурной кужым но та уж- ёсын. 6 нылпидышетисёслы но 7-тйез избач чик номре но уг ужало: нош парти кандидата'ёс но кудйз номре

но уг каро вина юса гинэ уло. Кылсярись, Аверин гуртысь Ва- сильев Ив. Вас. парти кандидат 21 январе хозполиткампиносыз ортчытон пумысь но тулыс ю ки- зён кампанилы дасяскон ужен гуртысь-гуртэ ужаны ыстэмын вал но та пиед ужан мактал вина юса гинэ улэм. Сыёс ужамез понна тае сьод пул вылэ гождисы.

Колхоз'ёс та сельсоветын пуш- ласянь юнмамтэсэс. Та ужпумын, юри лыктэм бригада ужаны кут- скыз ни. Колхоз'ёсысь куанер ак- тив'ёслэн ужамзы потэ но со- осыз сисьмем мылкыдын ужась колхоз правлениос пыдло улласа возё. Кылсярись, Баяран колхоз- лэн тёроез Владыкин сайкаллытэк пыр юса улэ, юэмын аслэстыз чиньосёс куртчылэм. Тйни сы- ёсёс Баяран с-советын уж'ёс.

Чабырово тельсоетын ог'я ве- раса уж'ёс туж ик уродэсь шуы- ны уг яра, нош со кусын кивал- тонаэ кужмотоно луэ. Сортиро- вать курон обоз'ёс кылдытэмын: 5 сортировка но 1 триер ужало.

Нош та уж'ёс пöлын али туж трос окымтэ уж'ёс вань на. Кылсярись, В-Платенево колхозын 12 х-во ляд'яско. Нош та колхоз- ын счетовод лусса Плетенев (сельсовет тёройын улэм марке)

## ПРИЗЫВНИК! льгота сярись тодыса ул!

Семейно-имущественной положе- ни пумысь кинлы льгота сётське

1. Талэсь азывлэ семейно-имуще- ственной положени пумысь 3 разряд льгота сётське вал ке, али СССР ЦИК- лен но Совнаркомлэн 3 тй августэ 1931-тй аре пунктэмь одйг льгота кельтэмь.

Та льгота созы гинэ сётське, куе семьян одйг ужаны быгатис мурт луса, одйг яке солэсь во уно ужаны быгатис'тэм'ёсыз луса, со ужаны бы- гатис мурт привыве шедемын луэ ке.

2. Семейно-имущественной положени пумысь льгота басытэм мурт'ёс кадро- вой службасысь мозмытэмын луса, ачи- ме удмурт областы вневойсковой порядонон службае орчноно луэ.

3. Семейно-имущественной положени пумысь льгота колхозэ пырем мурт'ёс- лы но сётське.

„Семья“ шуонэз кызы валаны кулэ.

1. Семья шуон кылэз тани кызы валаны кулэ: куспазы ас выжы родня лусы мурт'ёс огавын улыса хвой- ствоез ёш нуисёс.

Вайылам-бызем мурт'ёс, пыртосэ пыртэм'ёс семьяе пырем мурт'ёсын ляд'яско.

Кресьян семья пöлысь али авелы палэна ужаны кошкэм мурт'ёс семья лыдысь уг куштисько, закон'я соос семьялэсь люкиськытэ ке.

Льгота басытон понна привывльсь азывлэ ар валлэ люкиськэм'ёс (яке потэм'ёс), люкиськэмьзы регистрировать карем'ёс гинэ лядэ бастисько.

Туж-туж кулэ дыр'ёсы тинэ Ож ко- мисариатын кылдытэм привывной ко- миссиос, привывльсь азывлэ ар ёже люкиськэм'ёсызы, люкиськэмэс реги- стрировать карытэк кылем'ёсызы, лы- де басытыны быгато.

Ин семья пöлы уг пыртиськы

1. Льгота басылызы бытатэ-а, уг-а шуса правоез эскерызы, семья ляд пöлы таё мурт'ёс уг пыртисько:

а) Привывен шедэм кадровой служ-

баеэ ортчытисёс (таос пöлы ож шко- ласын дышеткисёс но пыро).

б) Семья пöлысь кудйз ке судить каремь луса эриктэм пумыны каре- мын ке, привыв бере пуконэз кык ар- лэсь ичи ёвлэ ке.

в) Семья пöлысь ужаны быгатис'тэм'ёсыз, кудйз государстволэн обес- печени вылаз уло, привыве шедем мурт соосыз уг ке сюды-ворды.

2. Семья пöлысь тодытэ азе бы- рем'ёсыз (беввестно-отсутствующие).

Ини ужаны быгатис'тэмен ляд'- яське

1. Семья пöлын ужаны быгатис'тэ- мен ляд'яско:

а) Пиос калык 18 аресе вуымтэосыз но 55 арес ортчем'ёсыз, ялыкышно калык 18 аресе вуымтэосыз но 50 ар- лэсь ортчем'ёсыз. Ар ляды 1-тй но- ябрь авелы ляд'яське.

б) Кышно калык привыв авелы се- зытэнь ветлысёсыз (секуто луэмьз сярис дкторлэсь справка кулэ).

в) Ныдышно калык семья пöлысь 8 ареслэсь пичи нылпосыз уталысь- ёс.

г) 1 но 2 группае шедэм сёсыр ка- лык (инвалид'ёс)

Семейно-имущественной положе- ни пумысь льгота басытэмез лу- са но кинлы со уг сётське

Кинге привывльсь палдурсаынн турске, со палдурскемез сярис суд но пуктэмэ поттив ке, сыёс муртлэн семейно-имущественной положениез пумысь льгота басытэмез луса но солы льгота уг сётське.

Ини, мар вылэ пыкиськыса льго- та сётэ

1. Семейно-имущественной положени пумысь лготаеэ Ёросисполкомын кыл- дытэм комисси сётэ.

2. Привывик'ёсыз привывной уча- сток'ёсын гождоноз орчытыны семейно- имуществовой положени пумысь сёт- тэм сведениосыз вылэ пыкиськыса льгота сётэмын луоз.

## Ёрос осовавиахим кру- жок'ёсыныз ляб ки- валтэ

Укана с-советын „Югдон“ кол- хозын 1931 аре осовавиахим кру- жок кылдытисы. Кружокын кивал- тись но быр'емьн вал. Со кружо- ке ог 150 мурт гоёкылызы. Нош кылдытэм кружокын номре но уж ёвлэ пунктэмь, бумага вылын ги- нэ ляд'яське.

Та дыре Осовавиахим кружоклэн член'ёсыз алдаскемын кадъ уло. Ёрос Осовавиахим номре указани уг сётэ. Кызы ужаны юрттэт сёт- тисез нокин но ёвлэ. Нош та кол- хозын комсомол ячейка но горд сэрэг кылдытэмын. Со кылдытэм горд сэрэгазы югдытскон уж пук- тэмьн ёвлэ. Югдытскон уж пук- тон вадес горд сэрэгазы вашкала амалэз басытиса сыёс пёртэм урод кулэтэм шудон'ёсын но урод кыл- ёсын вераськыса уло.

Тйни та урод уж'ёсыз ёроско- мол но ёрос Осовавиахим мед ту- патоз. Кылдытэм Осовавиахим кру- жок'ёсы быдэсак установкаос мед сётэ. Соку гинэ умой-умой Осо- авиахим уж радаз но калыкеа военизировать карыны быгатом.

Сэрэг.

Редактор Я. И. Ельцов

Я В О Н

Коть кыче вузлы аванс сёт'ям ышты- лам квитанциос'я справка гинэ сёт'ясь- ке, нош со справкаосын вуз уг сёт'- аськы шуса Яр ёрос потребсоюз ивор- тэ.

ЕРОСПОТРЕБСОЮЗ.